

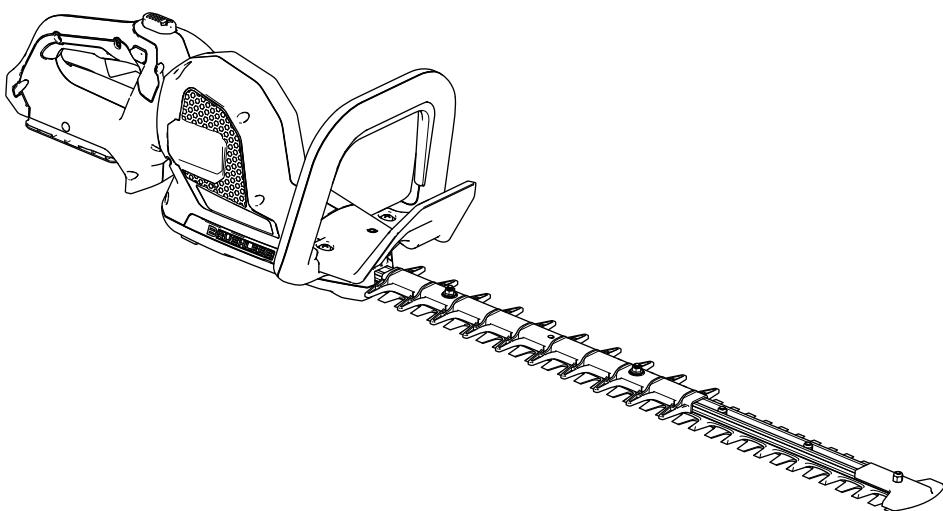
**TORO®**

**Count on it.**

**Priručnik za uporabu  
za rukovatelja**

**Trimer za živicu Revolution 60V**

Br. modela 66220T—Serijski br. 323000001 i gore





**Za pomoć i videoopute posjetite [www.Toro.com/support](http://www.Toro.com/support), a prije vraćanja uređaja nazovite broj 1-888-384-9939.**

## Uvod

Ovaj je trimer namijenjen kućevlasnicima i profesionalnim rukovateljima. Namijenjen je održavanju grmlja i živica. Upotrebljava Toro 60 V litij-ionske akumulatore. Ti se akumulatori pune isključivo s pomoću punjača litij-ionskih akumulatora Toro 60 V. Upotreba ovih proizvoda u bilo koju drugu svrhu osim one za koju su namijenjeni može biti opasna za vas i prolaznike.

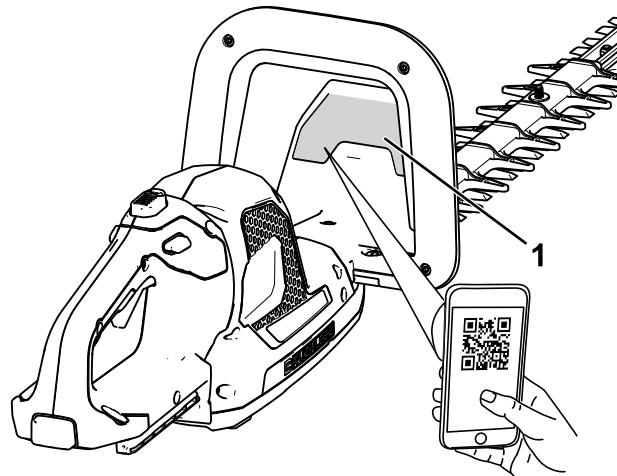
**Model 66220T nije opremljen akumulatorom ni punjačem.**

Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Na internetskoj stranici [www.Toro.com](http://www.Toro.com) možete dobiti više informacija, uključujući sigurnosne savjete, materijale za obuku rukovatelja, informacije o dodatnoj opremi, pomoć pri nalaženju distributera ili možete registrirati uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili proizvođačevoj službi za korisnike i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. [Slika 1](#) prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.

**Važno:** S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod (ako postoji) na pločici sa serijskim brojem kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.



g365004

**Slika 1**

1. Lokacija broja modela i serijskog broja

Br. modela \_\_\_\_\_

Serijski br. \_\_\_\_\_

# Simbol sigurnosnog upozorenja

U ovom priručniku i na uređaju nalazi se simbol sigurnosnog upozorenja ([Slika 2](#)) radi prepoznavanja važnih sigurnosnih poruka kojih se morate pridržavati kako biste spriječili nesreće.



g000502

Slika 2

Simbol sigurnosnog upozorenja

Simbol sigurnosnog upozorenja pojavljuje se iznad informacija koje vas upozoravaju na opasne radnje ili situacije te nakon njega slijedi riječ **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.

**OPASNOST** označava neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne spriječi, **sigurno** dovesti do teških ozljeda ili smrti.

**UPOZORENJE** označava potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne spriječi, **mogla** dovesti do teških ozljeda ili smrti.

**OPREZ** označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne spriječi, **može** dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.

U priručniku se informacije ističu još dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

# Sigurnost

## ⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje ste dobili uz ovaj električni alat.

*Nepridržavanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.*

**Spremite sva upozorenja i upute za ubuduće.**

*Pojam „električni alat” u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat s mrežnim napajanjem (pomoći kabela) ili na akumulatorski električni alat (bez kabela).*

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

### I. Sigurnost radnog prostora

1. **Radni prostor održavajte čistim i dobro osvjetljenim.** Neuredna i tamna mjesta pogodna su za nezgode.
2. **Nemojte upotrebljavati električne alate u eksplozivnim atmosferama, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
3. **Djecu i prolaznike držite podalje od mjesta na kojem upotrebljavate električni alat.** Gubitak pažnje može uzrokovati gubitak kontrole.

### II. Električna sigurnost

1. **Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicima.** Nikada nemojte vršiti izmjene na utikaču. **Nemojte upotrebljavati strjune adaptere na električnom alatu koji ima uzemljenje.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
2. **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Opasnost od strujnog udara veća je ako je vaše tijelo uzemljeno.
3. **Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
4. **Nemojte nepropisno upotrebljavati kabel.** Kabel nikada nemojte upotrebljavati za prenošenje ili povlačenje električnog alata te ga nemojte povlačiti za isključivanje električnog alata. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštrenih rubova ili

**pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

5. **Kad električni alat upotrebljavate na otvorenom prostoru, upotrebljavajte produžni kabel koji je primjereno za rad na otvorenom.** Upotreba produžnog kabla koji je primjereno za rad na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
6. **Ako ne možete izbjegići upotrebu električnog alata na vlažnom mjestu, upotrijebite strujni izvor sa zaštitnom sklopkom diferencijalne struje (RCD).** Upotreba zaštitne sklopke diferencijalne struje smanjuje rizik od strujnog udara.

### III. Osobna zaštita

1. **Budite oprezni, gledajte što radite i razumno prosuđujte dok upotrebljavate uređaj.** Nemojte upotrebljavati električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak napažnje tijekom upotrebe električnih alata može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
2. **Nosite osobnu zaštitnu opremu.** Uvijek nosite zaštitu za oči. Upotreba zaštitne opreme, kao što je maska za zaštitu od prašine, zaštitne cipele s protukliznim potplatom, zaštitna kaciga ili zaštita za sluh, u odgovarajućim uvjetima smanjiće tjelesne ozljede.
3. **Sprječite nenamjerno uključivanje alata.** Provjerite je li prekidač u položaju OFF (isključeno) prije spajanja alata na izvor napajanja i/ili na akumulator te prije podizanja ili prenošenja alata. Prenošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili aktivacija alata koji ima uključeni prekidač može izazvati nezgodu.
4. **Uklonite sve klinove ili ključeve za podešavanje prije uključivanja električnog alata.** Ako ključ ili klin ostanu pričvršćeni za rotirajući dio električnog alata, može doći do tjelesne ozljede.
5. **Nemojte se naginjati.** Uvijek držite dobro uporište i ravnotežu. To omogućuje bolje upravljanje električnim alatom u neočekivanim situacijama.
6. **Budite prikladno odjeveni.** Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pomicnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pomicne dijelove.
7. **Ako uređaji imaju priključak za postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, pobrinite se da postrojenja budu priključena i da se upotrebljavaju na odgovarajući način.**

*Skupljanje prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.*

8. **Nemojte da vas znanje stečeno čestom upotreboru alata navede na pretjeranu samouvjerenost i zanemarivanje pravila za sigurnu upotrebu alata.** Neoprezna radnja može u sekundi uzrokovati tešku ozljedu.

### IV. Upotreba i održavanje električnog alata

1. **Nemojte preopterećivati električni alat.** Upotrijebite alat koji je prikladan za vašu primjenu. Prikladan električni alat odradit će posao bolje i sigurnije ako radi brzinom za koju je namijenjen.
2. **Nemojte upotrebljavati električni alat ako ga prekidačem ne možete uključiti ili isključiti.** Bilo koji električni alat koji se ne može upravljati prekidačem opasan je i mora se popraviti.
3. **Prije bilo kakvih podešavanja, promjene dodatne opreme ili skladištenja isključite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite akumulator iz električnog alata ako ga se može ukloniti.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja električnog alata.
4. **Električne alate koji se ne koriste skladištite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da ih osobe koje nisu upoznate s električnim alatima ili ovim uputama upotrebljavaju.** Električni alati su opasni u rukama korisnika koji ih ne znaju upotrebljavati.
5. **Održavajte električne alate i dodatnu opremu.** Provjeravajte ima li na uređaju pomicnih dijelova koji su olabavljeni ili zapinju, slomljenih dijelova i postoji li bilo koje stanje koje može utjecati na rad uređaja. Ako je električni alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Do mnogih nezgoda dolazi zbog lošeg održavanja električnih alata.
6. **Alate za rezanje održavajte oštima i čistima.** Ako se alati za rezanje pravilno održavaju i oštore, manje je vjerojatno da će zapinjati i lakše je njima upravljati.
7. **Električni alat, dodatnu opremu, dijelove alata itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu posla koji će se obavljati.** Upotreba električnog alata za radnje za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.
8. **Ručke i površine za hvatanje održavajte suhima, čistima i bez tragova ulja i maziva.** Skliske ručke i površine za hvatanje nisu sigurne za upotrebu i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.

## V. Upotreba i održavanje akumulatora alata

1. **Akumulator punite isključivo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je predviđen za punjenje jedne vrste akumulatora može u slučaju upotrebe s drugim akumulatorom predstavljati rizik od požara.
2. **Električne alate upotrebljavajte isključivo s akumulatorima koji su za njih namijenjeni.** Upotreba bilo kojeg drugog akumulatora može stvoriti rizik od ozljede ili požara.
3. **Kad se akumulator ne upotrebljava, držite ga podalje od metalnih predmeta, kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi sitni metalni predmeti koji bi mogli stvoriti spoj između dva terminala.** Kratko spajanje terminala akumulatora može uzrokovati opekline ili požar.
4. **U nepovoljnim uvjetima može doći do istjecanja tekućine iz akumulatora; izbjegavajte dodir s tom tekućinom.** Ako slučajno dođete u dodir s tom tekućinom, to mjesto isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite dodatnu lječničku pomoć. Tekućina istisnuta iz akumulatora može izazvati iritaciju ili opekline.
5. **Nemojte upotrebljavati akumulator ili alat koji je oštećen ili na kojem su vršene izmjene.** Oštećeni ili izmijenjeni akumulatori mogu pokazivati nepravilnosti u radu i uzrokovati požar, eksploziju ili rizik od ozljede.
6. **Akumulator ili alat nemojte izlagati vatri ili previsokim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama višim od 130 °C može dovesti do eksplozije.
7. **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti akumulator ili alat na temperaturama koje nisu u rasponu navedenom u uputama.** Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti akumulator i povećati rizik od požara.

nakon što prekidač isključi. Trenutak nepažnje tijekom upotrebe trimera za živicu može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

2. **Trimer za živicu nosite držeći ga za ručku i sa zaustavljenim noževima te pazite da ne pritisnete prekidač za paljenje.** Pravilnim nošenjem trimera za živicu umanjujete rizik od nenamjernog paljenja i tjelesnih ozljeda uzrokovanih noževima.
3. **Prilikom transporta ili skladištenja trimera za živicu, uvijek postavite poklopac na nož.** Pravilnom upotrebom trimera za živicu umanjujete rizik od tjelesnih ozljeda uzrokovanih noževima.
4. **Prilikom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja uređaja, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i je li akumulator uklonjen ili odspojen.** Neočekivano aktiviranje trimera za živicu tijekom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
5. **Trimer za živicu držite samo za izolirane površine za držanje zato što bi nož mogao dodirnuti skrivene žice ili vlastiti kabel.** Usljed kontakta noža sa žicom pod naponom izloženi metalni dijelovi trimera za živicu također mogu biti pod naponom i izazvati strujni udar.
6. **Sve kablove i žice za napajanje držite dalje od noževa.** Kablovi i žice za napajanje mogu biti skriveni u živici ili grmlju i nož ih može slučajno prerezati.
7. **Trimer za živicu nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima, posebno ako postoji opasnost od munja.** To smanjuje rizik od udara groma.

## SPREMITE OVE UPUTE

## VI. Upotreba

1. **Svoj uređaj servisirajte kod kvalificiranog tehničara koji upotrebljava isključivo originalne zamjenske dijelove.** Tako će se očuvati sigurnost električnog alata.
2. **Nikad nemojte servisirati oštećene akumulatore.** Akumulatore bi trebali servisirati isključivo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

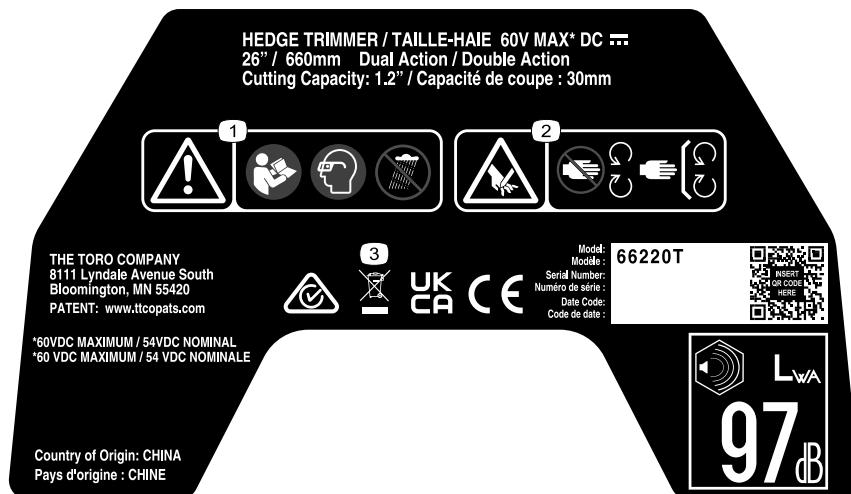
## VII. Sigurnosna upozorenja za trimer za živicu

1. **Sve dijelove tijela držite dalje od noža.** Ne uklanjajte odrezani materijal i ne držite materijal koji namjeravate odrezati dok se noževi kreću. Noževi se nastavljaju pomicati

# Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.

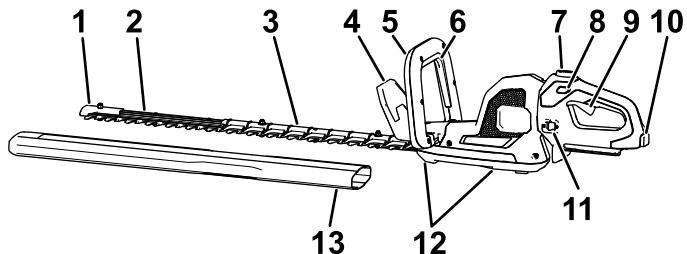


**145-2328**

decal145-2328

1. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*; nosite zaštitu za oči; ne izlažite uređaj kći.
2. Opasnost od posjekotina/amputiranja ruke – držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.
3. Nemojte neispravno odložiti.

# Pregled proizvoda



g365005

Slika 3

Prikazana je lijeva strana uređaja.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Štitnik vrha            | 8. Prekidač za zaključavanje                 |
| 2. Noževi                  | 9. Okidač                                    |
| 3. Štitnik za noževe       | 10. Zasun akumulatora                        |
| 4. Štitnik za ruku         | 11. Prekidač za brzinu/protiv zaglavljivanja |
| 5. Pomoćna ručka           | 12. Ventilacijski otvori                     |
| 6. Prekidač pomoćne ručke  | 13. Zaštitni poklopac                        |
| 7. Gumb za okretanje ručke |  |

## Dozvoljeni rasponi temperature (cont'd.)

Punite/skladištite akumulator na temperaturi	od 5 °C do 40 °C*
Upotrebljavajte akumulator na temperaturi	od -30 °C do 49 °C*
Upotrebljavajte uređaj na temperaturi	od 0 °C do 49 °C*

\*Trajanje punjenja produžuje se ako akumulator punite na temperaturama izvan tog raspona.

Uređaj, akumulator i punjač čuvajte u zatvorenom, čistom i suhom prostoru.

## Priključci / dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti uređaja koje je odobrila tvrtka Toro. Obratite se ovlaštenom serviseru ili distributeru tvrtke Toro ili posjetite stranicu [www.Toro.com](http://www.Toro.com) za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti uređaja, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatni pribor tvrtke Toro. Upotreba zamjenskih dijelova i dodatne opreme drugih proizvođača može biti opasna.

## Specifikacije

Model	66220T
Nazivni napon	60 V DC maksimalno, 54 V DC nazivno
Ukupna dužina	113 cm
Vibracije šaka-ruka na glavnoj ručki	Pogledajte odgovarajuću Izjavu o sukladnosti
Vibracije šaka-ruka na prednjoj ručki	Pogledajte odgovarajuću Izjavu o sukladnosti
Težina (bez akumulatora)	4,1 kg
Dužina reza	660 mm
Širina reza	30 mm
Tip punjača	Toro litij-ionski punjači od 60 V
Tip akumulatora	Toro litij-ionski akumulatori od 60 V

## Dozvoljeni rasponi temperature

# Rad

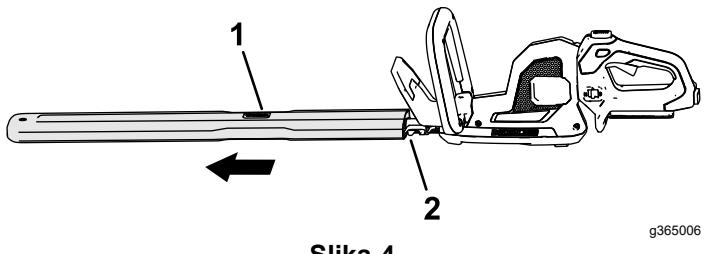
## Pokretanje trimera za živicu

- Uklonite zaštitni poklopac s noževa ([Slika 4](#)).

### **⚠️ UPOZORENJE**

Noževi trimera za živicu mogu uzrokovati porezotine ili dovesti do amputacije.

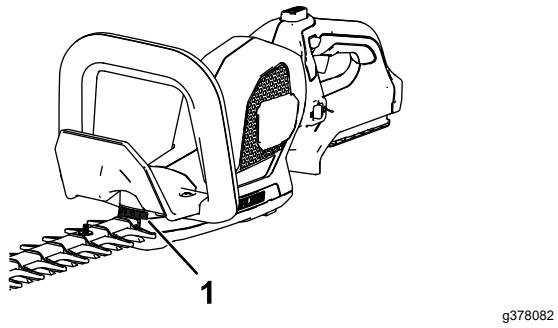
Oprezno rukujte trimerom za živicu kada je zaštitni poklopac uklonjen.



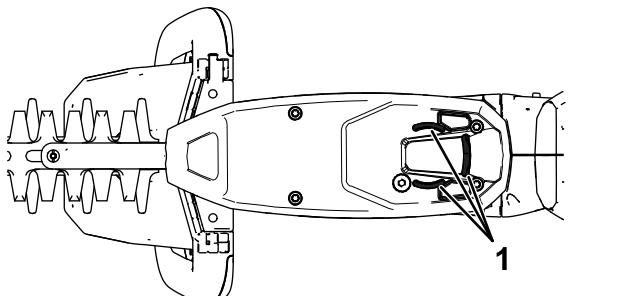
Slika 4

1. Zaštitni poklopac      2. Noževi

- Pazite da na ventilacijskim otvorima trimera za živicu nema prašine i drugih ostataka ([Slika 5](#)).



g378082

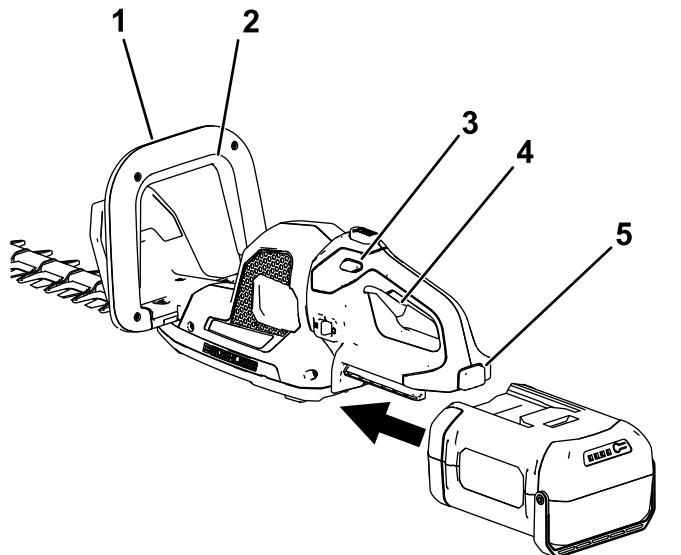


g378084

Slika 5

- Mjesta za ventilaciju trimera za živicu

- Poravnajte utor na akumulatoru s jezičcem na kućištu ručke, uhvatite ručku i gurnite bateriju u ručku dok zasun ne sjedne na mjesto ([Slika 6](#)).



g365007

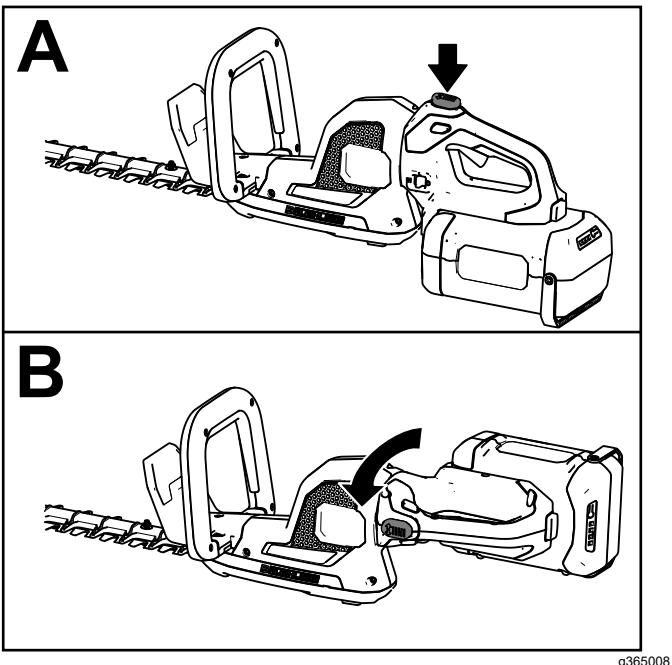
Slika 6

- Pomoćna ručka
  - Prekidač pomoćne ručke
  - Prekidač za zaključavanje
  - Okidač
  - Zasun akumulatora
- Jednu ruku stavite na ručku okidača. Drugu ruku stavite na pomoćnu ručku ([Slika 6](#)).
  - Pritisnите prekidač za zaključavanje, a zatim pritisnite prekidač za okidač dok aktivirate prekidač pomoćne ručke da biste uključili trimer za živicu ([Slika 6](#)).

Trimer ostaje uključen dok god je prekidač pomoćne ručke aktiviran, a okidač pritisnut. Prekidač za zaključavanje možete otpustiti kada se trimer za živicu pokrene ([Slika 6](#)).

## Rotiranje ručke trimera za živicu

- Pritisnите i držite gumb za zaključavanje rotacije (A na [Slika 7](#)).
- Rotirajte ručku za  $90^\circ$  lijevo ili desno ovisno o željenom smjeru rezanja, zatim otpustite gumb za zaključavanje rotacije kako biste ručku zaključali u željenom položaju (B na [Slika 7](#)).



Slika 7

g365008

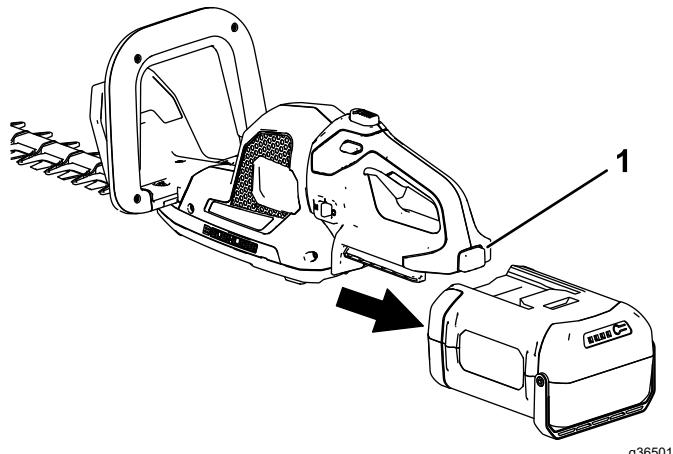
## Isključivanje trimera za živicu

Kako biste isključili trimer za živicu, otpustite okidač ili prekidač pomoćne ručke ([Slika 6](#)). Pričekajte barem pet sekundi prije kako bi se noževi prestali pomicati.

Izvadite akumulator i na noževe stavite zaštitni poklopac kad god ne upotrebljavate trimer ili ako ga prenosite na radno područje ili s radnog područja.

## Uklanjanje akumulatora

Pritisnite zasun akumulatora na alatu kako biste oslobodili akumulator, a zatim ga pogurnite iz alata ([Slika 9](#)).



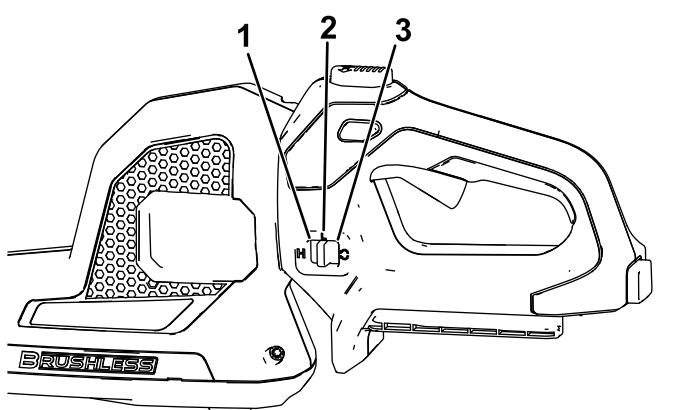
g365019

Slika 9

1. Zasun akumulatora

## Savjeti za rad

- Električni alat koristite za rezanje u bilo kojem smjeru polaganim, ravnomjernim pokretima.
- Kada podrezujete novoizrasli materijal, kosite ravnomjernim pokretima lijevo-desno kako bi stabljike došle izravno pod nož za rezanje.
- Za podrezivanje stabljika koje su prevelike za trimer upotrebljavajte drugi alat.
- Ako želite, koristite žicu kako biste živicu odrezali na željenu dužinu. Odlučite koliko visoku živicu želite. Kao smjernicu na željenoj visini duž živice razvucite žicu. Podrežite živicu točno iznad te žice.



Slika 8

g365021

1. Položaj za veliku brzinu
2. Položaj za malu brzinu
3. Položaj protiv zaglavljivanja

# Održavanje

Nakon svake upotrebe trimera učinite sljedeće:

1. Izvadite akumulator iz trimera prije održavanja ili čišćenja.
2. Prebrišite trimer vlažnom krpom svaki put kada se na njemu nakupi prljavština. Nemojte ga polijevati vodom ili uranjati u vodu.

## ⚠ UPOZORENJE

Noževi trimera za živicu mogu uzrokovati porezotine ili dovesti do amputacije.

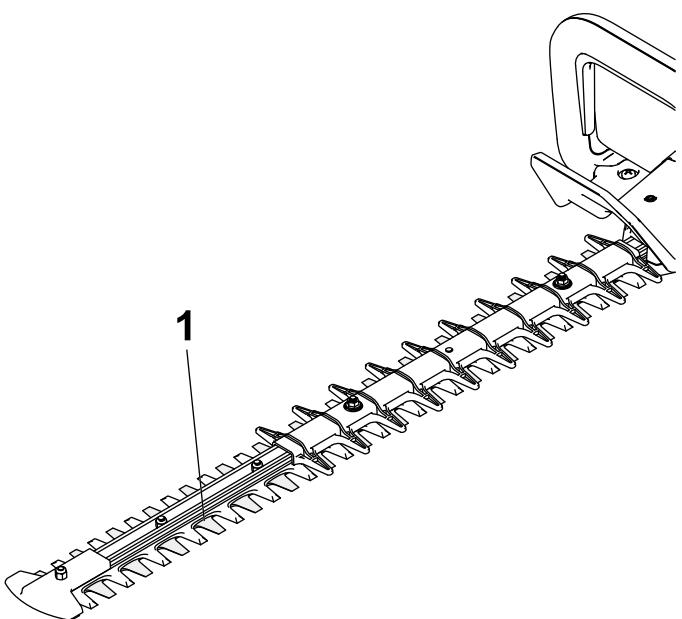
Oprezno rukujte trimerom za živicu kada je zaštitni poklopac uklonjen.

3. Pregledajte uređaj, provjerite i zategnite sve pričvršne elemente. Ako je bilo koji dio alata oštećen ili se izgubi, popravite ga ili ga zamijenite.

**Važno:** Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove i dodatnu opremu koje preporučuje proizvođač.

Popravke proizvoda smije izvoditi samo ovlašteni serviser.

4. Kako ne bi došlo do pregrijavanja motora, očetkajte prljavštinu s ulaznih i ispusnih ventila na kućištu motora.



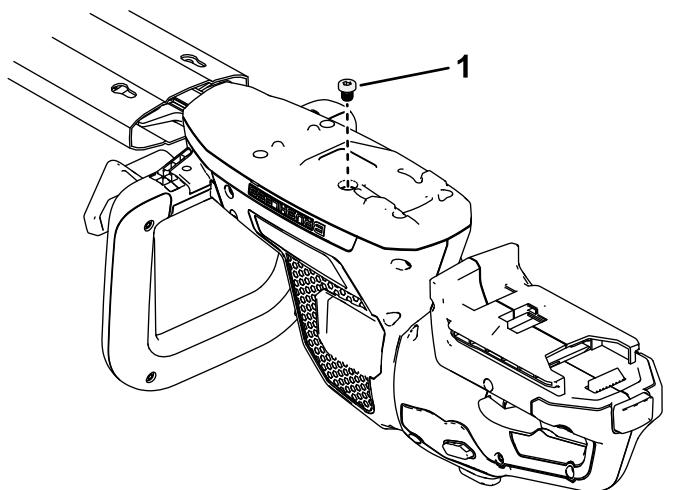
Slika 10

1. Nanesite strojno ulje na gornji rub noža.

## Podmazivanje mjenjačke kutije

**Interval servisiranja:** Svakih 25 sati ili jednom mjesечно, ovisno o tome što nastupi ranije

1. Isključite trimer, izvadite akumulator i postavite zaštitni poklopac na noževe.
2. Okrenite trimer tako da mjenjačka kutija bude okrenuta prema gore.
3. Skinite šesterokutni vijak mjenjačke kutije ([Slika 11](#)).



Slika 11

1. Vijak mjenjačke kutije
4. Nanesite malu količinu maziva u mjenjačku kutiju s pomoću pištolja za podmazivanje.

## Podmazivanje noževa

**Interval servisiranja:** Nakon svake uporabe

## ⚠ UPOZORENJE

Noževi trimera za živicu mogu uzrokovati porezotine ili dovesti do amputacije.

Oprezno rukujte trimerom za živicu kada je zaštitni poklopac uklonjen.

1. Isključite trimer, izvadite akumulator i položite trimer na ravnu površinu.
2. S pomoću četke ili vlažne krpe i blagog deterdženta očistite prljavštinu i ostatke s trimera za živicu.
3. Nanesite lagano strojno ulje (kao što je #10) duž ruba gornjeg noža ([Slika 10](#)).

**Napomena:** Upotrijebite litijsku mast, tip 2.  
5. Postavite vijak mjenjačke kutije.

## Skladištenje

**Važno:** Čuvajte alat, akumulator i punjač isključivo u dopuštenom rasponu temperatura; pogledajte [Specifikacije \(stranica 7\)](#).

**Važno:** Ako spremate akumulator po završetku sezone, odvojite akumulator od alata i napunite ga tako da 2 ili 3 LED indikatora na akumulatoru svijetle zeleno. Ne spremajte potpuno napunjeno ili potpuno prazan akumulator. Kad opet budete htjeli upotrijebiti alat, punite akumulator dok lijevi indikator na punjaču ne postane zelen ili dok sva 4 LED indikatora na akumulatoru ne zasvijetle zeleno.

- Odvojite uređaj od napajanja (odnosno izvadite utikač iz napajanja ili akumulatora) i provjerite jesu li tijekom upotrebe nastala oštećenja.
- S uređaja uklonite sve strane predmete.
- Uređaj nemojte spremati s postavljenim akumulatorom.
- Dok ih ne upotrebljavate, alat, akumulator i punjač čuvajte izvan dohvata djece.
- Alat, akumulator i punjač držite podalje od nagrizajućih tvari kao što su vrtne kemikalije i soli za odleđivanje.
- Da biste smanjili rizik od teških tjelesnih ozljeda, akumulator nemojte čuvati na otvorenom ili u vozilu.
- Alat, akumulator i punjač čuvajte u zatvorenom, čistom i suhom prostoru.

# Otklanjanje pogrešaka

Slijedite isključivo korake opisane u ovim uputama. Ako ne možete sami riješiti problem, sve ostale provjere, održavanje i popravke mora obaviti ovlašteni servisni centar ili stručnjak sličnih kvalifikacija.

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Alat ne radi ili dolazi do prekida u radu.	<ol style="list-style-type: none"><li>Akumulator nije dobro postavljen u alat.</li><li>Akumulator nije napunjen.</li><li>Temperatura akumulatora je izvan dozvoljenog raspona.</li><li>Na kabelima akumulatora ima vlage.</li><li>Akumulator je oštećen.</li><li>Postoji drugi problem s elektrikom.</li><li>Nisu pritisnuti prekidač pomoćne ručke i okidač.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Izvadite akumulator iz uređaja i zamijenite ga te provjerite je li dobro postavljen i pričvršćen.</li><li>Izvadite akumulator iz alata i napunite ga.</li><li>Stavite akumulator na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C.</li><li>Ostavite da se akumulator osuši ili ga obrišite.</li><li>Zamijenite akumulator.</li><li>Obratite se ovlaštenom serviseru.</li><li>Istovremeno pritisnite prekidač pomoćne ručke i okidač.</li></ol>
Alat ne postiže punu snagu.	<ol style="list-style-type: none"><li>Prekidač za brzinu je u položaju za malu brzinu ili položaju protiv zaglavljivanja.</li><li>Kapacitet akumulatora je prenizak.</li><li>Začepljeni su ventilacijski otvori.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Okrenite ključ za brzinu u položaj za veliku brzinu.</li><li>Izvadite akumulator iz alata i napunite ga do kraja.</li><li>Očistite ventilacijske otvore.</li></ol>
Mjenjačka kutija je vruća.	<ol style="list-style-type: none"><li>Začepljeni su ventilacijski otvori.</li><li>Mjenjačka kutija nije dobro podmazana.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Očistite ventilacijske otvore.</li><li>Podmažite mjenjačku kutiju.</li></ol>
Alat je preglašan ili prejako vibrira.	<ol style="list-style-type: none"><li>Noževi za košnju su tupi ili oštećeni.</li><li>Uredaj nije dobro podmazan.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Obratite se ovlaštenom serviseru.</li><li>Podmažite noževe i mjenjačku kutiju.</li></ol>
Akumulator se brzo prazni.	<ol style="list-style-type: none"><li>Temperatura akumulatora je izvan dozvoljenog raspona.</li><li>Trimer je preopterećen</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Stavite akumulator na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C.</li><li>Kosite sporije.</li></ol>

# **Napomene:**

# **Napomene:**

# **Napomene:**

## **Obavijest o privatnosti za EGP/UK**

### **Upotreba vaših osobnih podataka**

Tvrtka Toro poštuje vašu privatnost. Kada kupujete naše proizvode možemo prikupiti određene osobne podatke o vama, bilo izravno od vas ili preko vaše lokalne tvrtke ili zastupnika tvrtke Toro. Tvrtka Toro upotrebljava te podatke za ispunjavanje ugovornih obveza kao što je registriranje vašeg jamstva, obrada vašeg zahtjeva za jamstvom ili kontaktiranje u slučaju opoziva proizvoda i za legitimne poslovne svrhe kao što je mjerjenje zadovoljstva kupaca, poboljšanje proizvoda ili pružanje potencijalno zanimljivih informacija o proizvodima. Tvrtka Toro može dijeliti vaše podatke sa svojim filijalama, podružnicama, zastupnicima i drugim poslovnim partnerima povezanim s tim aktivnostima. Možemo otkriti osobne podatke i kada je to zahtijevano zakonom ili je povezano s prodajom, kupnjom ili pripajanjem tvrtke. Nikada nećemo prodavati vaše osobne podatke drugim tvrtkama u marketinške svrhe.

### **Zadržavanje vaših osobnih podataka**

Tvrtka Toro zadržat će vaše osobne podatke onoliko dugo koliko budu potrebni za gore navedene svrhe i u skladu sa zakonskim zahtjevima. Za više informacija o primjenjivim razdobljima zadržavanja kontaktirajte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Predanost sigurnosti**

Vaši osobni podaci mogu biti obrađivani u SAD-u ili drugoj zemlji koja može imati manje stroge zakone o zaštiti podataka od vaše zemlje prebivališta. Kad god prebacujemo vaše osobne podatke izvan vaše zemlje prebivališta, poduzet ćemo zakonski propisane korake kako bismo osigurali da se provode prikladne mjere za zaštitu vaših podataka i da su vaši podaci sigurni.

### **Pristup osobnim podacima i njihovo ispravljanje**

Možda imate pravo ispraviti ili pregledati svoje osobne podatke ili prigovoriti ili ograničiti obradu svojih podataka. Kako biste to učinili, kontaktirajte nas putem adrese e-pošte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ako ste zabrinuti zbog načina na koji tvrtka Toro obrađuje vaše podatke, potičemo vas da nam se izravno обратите. Napominjemo da građani Europske unije imaju pravo na žalbu tijelima za zaštitu podataka.